



Çeviri projelerinizde gerçek ve tam çözüm

**sentro**  
çeviri ve konferans hizmetleri  
sentrodil.com

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification  
N° TR31039



EN 15038

BUREAU VERITAS  
Certification  
N° TR31040

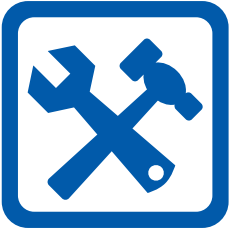


## TEKNİK ÇEVİRİ ALANLARI

- » Arıtma Sistemleri
- » Beyaz Eşya ve Ev Elektronikleri
- » Bilimsel ve Teknik Makaleler
- » Deniz Taşıtları
- » Diğer Kara Taşıtları
- » Dijital Görüntüleme Ürünleri
- » Elektrik Mühendisliği
- » Endüstri Mühendisliği
- » Hidrolik Sistemler
- » İnşaat Mühendisliği
- » İş Makineleri
- » Medikal Ekipman ve Donanımlar
- » Metalürji
- » Nanoteknoloji
- » Optik Ürünler
- » Otomasyon Sistemleri
- » Otomotiv Endüstrisi
- » Patentler
- » Petrokimya
- » Sanayi Ekipmanları
- » Savunma Sanayi
- » Teknik Akreditasyon ve Belgelendirme
- » Telekomünikasyon Ürünleri
- » Tüketici Ürünleri
- » Ulaşım Sistemleri
- » Uzay ve Havacılık
- » Yeşil Enerji
- » Ziraat Makineleri

## TEKNİK ÇEVİRİSİ YAPILAN MATERYALLER

- » Kullanıcı El Kitapları
- » Makine, Cihaz, Ürün Katalogları
- » Mühendislik Bültenleri
- » Servis ve Bakım Kitapçıkları
- » Tasarım Kılavuzları
- » Teknik Eğitim Metinleri
- » Teknik Raporlar
- » Teknik ve İdari Şartnameler
- » Teknik Yazılımlar
- » Ürün Özetleri
- » Ürün Spesifikasyonları
- » Veri Formları



Çeviri projelerinizde gerçek ve tam çözüm

**sentro**  
çeviri ve konferans hizmetleri  
sentrodil.com



## İYİ TEKNİK ÇEVİRİYE NEDEN İHTİYAÇ VARDIR?

- » İhraç pazarlarında ürünlerinize eşlik eden teknik dökümantasyon sizi temsil eden ve en fazla göze çarpan unsurdur. Diğer yandan ürünlerinizden doğru şekilde yararlanılması için söz konusu dökümanların karmaşık teknik ve süreçleri farklı dillerde doğru şekilde aktarması gerekir.
- » Üretim sahanızda kullanacağınız teknik belgelerin mühendisleriniz ve çalışanlarınız tarafından kolaylıkla anlaşılması işlerinizin akıcı bir biçimde yerine getirilmesini sağlayacaktır.
- » Yüksek bedeller ödeyerek edindiğiniz know-how, süreçler ve diğer bilgilerin doğru şekilde diğer dilleri aktarılması ile verimli ve kesin sonuçlar elde edersiniz.

- ➔ **TEKNİK ÇEVİRİ**
- ➔ **MASAÜSTÜ YAYINCILIK**
- ➔ **LOKALİZASYON**

- » İyi bir teknik çeviri görsel materyaller ile desteklenir.
- » Orjinal metnelerinizdeki her türlü görsel ve grafik unsur çevirisi yapılan metne uygulanır.

## KULLANILAN DOSYA FORMATLARI

- » Microsoft Word
- » Microsoft Excel
- » Microsoft PowerPoint
- » Microsoft Visio
- » Microsoft Project
- » Microsoft Publisher
- » Adobe Acrobat Professional
- » Adobe Dreamweaver
- » Adobe Flash
- » Adobe FrameMaker
- » Adobe Freehand
- » Adobe Illustrator
- » Adobe InDesign
- » Adobe PageMaker
- » Adobe Photoshop
- » Adobe Premiere
- » AutoCAD
- » QuarkXpress
- » Corel Draw

### Sentrodil Avrupa

Büyükdere Cad. Emlak Kredi Blokları A-1 K:4 D:18  
Levent/İstanbul  
Tel: 0212 282 45 44 Faks: 0212 282 44 06  
ceviri@sentrodil.com



<http://sentrodil.com>



### Sentrodil Asya

Atatürk Cad. Sıtkıbey Plaza No:82 K:15 D:37-38  
Kozyatağı, İstanbul  
Tel: 0216 410 79 77 Faks: 0216 410 80 57  
tercume@sentrodil.com

# REFERANSLARIMIZ

**AVRASYA METRO GRUBU**  
Astaldi - Mak-Yol - Gülermak Ortak Girişimi

